

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 98 — 2847

[C — 98/22612]

**12 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit
tot uitvoering van artikel 234 van de wet van 22 februari 1998
houdende sociale bepalingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 234;

Gelet op de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend door het besluit van de Regent van 12 september 1946;

Gelet op de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 mei 1963 tot vaststelling van het algemeen reglement van de rust- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden, inzonderheid op artikelen 16 en 18;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de maatregelen waardoor de Rijksdienst voor Pensioenen het beheer van het stelsel van de vrijwillig verzekerden overneemt onverwijld moeten getroffen worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Verzekeringen draagt op 1 januari 1999 aan de Rijksdienst voor Pensioenen haar rechten en verplichtingen over inzake de toepassing van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden op basis van de jaarrekening per 31 december 1998, voor echt verklaard door de erkend commissaris of revisor, met betrekking tot het gemeenschappelijk beheer bedoeld in artikel 18, § 1, van dezelfde wet en artikel 20 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend door het besluit van de Regent van 12 september 1946.

Art. 2. Daartoe draagt de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Verzekeringen op 1 januari 1999 aan de Rijksdienst voor Pensioenen de activa en de passiva over inzake het gemeenschappelijk beheer bedoeld in artikel 18, § 1, van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden en artikel 20 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend door het besluit van de Regent van 12 september 1946.

Art. 3. Deze gemeenschappelijke beheersrekeningen bij afsluiting, voor echt verklaard door de erkend commissaris of revisor, worden ter goedkeuring voorgelegd aan het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen.

Art. 4. De overdrachten bedoeld in artikelen 1 en 2 bevrijden de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Verzekeringen van al haar verbintenissen voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden.

Art. 5. Artikel 18, §§ 1 en 2, eerste lid van de wet van 12 februari 1963 bedoeld in artikel 3 van dit koninklijk besluit worden respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. Het beheer van de gezamenlijke verrichtingen betreffende de voordelen beoogd enerzijds bij Titel II van de bij het Besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten betreffende de

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 98 — 2847

[C — 98/22612]

**12 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal
portant exécution de l'article 234 de la loi du 22 février 1998
portant des dispositions sociales**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales, notamment l'article 234;

Vu les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946;

Vu la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres;

Vu l'arrêté royal du 6 mai 1963 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres, notamment les articles 16 et 18;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les mesures visant la reprise par l'Office national des pensions de la gestion du régime de pension des assurés libres doivent être prises sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La Caisse générale d'épargne et de retraite-Assurances transfère le 1^{er} janvier 1999 à l'Office national des pensions ses droits et obligations en ce qui concerne l'application de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres sur base des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998, certifiés conformes par le commissaire ou réviseur agréé, relatifs à la gestion commune visée à l'article 18, § 1, de la même loi et à l'article 20 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.

Art. 2. A cet effet, la Caisse générale d'épargne et de retraite-Assurances transfère le 1^{er} janvier 1999 à l'Office national des pensions l'actif et le passif de la gestion commune visée à l'article 18, § 1, de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres et à l'article 20 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.

Art. 3. Les comptes de clôture de cette gestion commune, certifiés conformes par le commissaire ou réviseur agréé, sont soumis à l'approbation du Comité de gestion de l'Office national des pensions.

Art. 4. Les transferts visés aux articles 1^{er} et 2 libèrent la Caisse générale d'épargne et de retraite - Assurances de toutes les obligations découlant de l'application de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres.

Art. 5. Les articles 18, §§ 1^{er} et 2, premier alinéa de la loi du 12 février 1963 visée à l'article 3 du présent arrêté sont respectivement remplacés par les dispositions suivantes :

« § 1^{er} La gestion des engagements communs concernant les avantages visés d'une part au titre II des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du

verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, en anderzijds bij de hoofdstukken III en IV van deze wet, wordt met ingang van 1 januari 1999 verzekerd door de Rijksdienst voor Pensioenen.

§ 2. De Rijksdienst voor Pensioenen betaalt met ingang van 1 januari 1999 de in de hoofdstukken III en IV van deze wet bepaalde uitkeringen uit. »

Art. 6. In artikel 16, §§ 1, 2 en artikel 18 van het koninklijk besluit van 6 mei 1963 tot vaststelling van het algemeen reglement van de rust- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden worden de woorden « De Algemene Spaar- en Lijfrentekas » vervangen door de woorden « Rijksdienst voor Pensioenen ».

Art. 7. Artikel 234 van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 9. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Pensioenen en Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

Régent du 12 septembre 1946 et d'autre part aux chapitres III et IV de la présente loi, est assurée à partir du 1^{er} janvier 1999 par l'Office national des pensions.

§ 2. A partir du 1^{er} janvier 1999, l'Office national des pensions paie les prestations prévues aux chapitres III et IV de la présente loi.

Art. 6. Dans l'article 16, §§ 1^{er}, 2 et l'article 18 de l'arrêté royal du 6 mai 1963 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie en faveur des assurés libres, les mots « Caisse générale d'épargne et de retraite » sont remplacés par les mots « Office national des pensions ».

Art. 7. L'article 234 de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 9. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la santé publique et des Pensions,
M. COLLA

N. 98 — 2848

[C - 98/22613]

**12 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit
tot wijziging van sommige bepalingen
inzake de pensioenen van de vrijwillige verzekerden**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend door het besluit van de Regent van 12 september 1946, inzonderheid op de artikelen 20 en 22 opgeheven door de wet van 12 februari 1963 en opnieuw opgenomen bij het koninklijk besluit nr. 478 van 5 december 1986;

Gelet op de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden, inzonderheid op artikel 18, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 478 van 5 december 1986 en bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, inzonderheid op artikel 9, tweede lid, 1^o, gewijzigd bij de herstellwet van 10 februari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1982 tot vaststelling van de wijze van uitbetaling van het jaarlijks bedrag van de met de rijksbijdrage verhoogde rente gevestigd door stortingen van vrijwillig verzekerden in het kader van de samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, inzonderheid op artikelen 2, 3 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1987 tot wijziging van sommige bepalingen inzake de pensioenen van de vrijwillig verzekerden, inzonderheid op de artikelen 3, 4 en 5, § 3, 2^o;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

F. 98 — 2848

[C - 98/22613]

**12 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal
modifiant certaines dispositions
en matière de pensions des assurés libres**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, notamment les articles 20 et 22, abrogés par la loi du 12 février 1963 et rétablis par l'arrêté royal n°478 du 5 décembre 1986;

Vu la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres, notamment l'article 18, modifié par l'arrêté royal n° 478 du 5 décembre 1986 et par la loi du 22 février 1998;

Vu la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, notamment l'article 9, alinéa 2, 1^o, modifié par la loi de redressement du 10 février 1981;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1982 déterminant le mode de liquidation du montant annuel de la rente, augmenté de la contribution de l'Etat, constituée par les versements d'assurés libres dans le cadre des lois coordonnées relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, notamment les articles 2, 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1987 modifiant certaines dispositions en matière de pensions des assurés libres, notamment les articles 3, 4 et 5, § 3, 2^o;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;